

## Informationen für Institutionen

### Kosten:

- 75€ pro Dolmetschstunde
- 75€ pro Fahrtstunde
- 0,30€ pro Fahrkilometer
- ggf. Sonn- oder Feiertagszuschlag

Nur für Schriftdolmetschen:

- 75€ für Auf- und Abbau
- ggf. Erstellung der Mitschrift (75€ / Stunde Bearbeitung)

**Melden Sie sich für weitere  
Informationen über das  
Dolmetschen und die  
Gebärdensprache.**

## HÖRGESCHÄDIGTEN BERATUNG SMH

Maison Greisch  
166, rue de Beggen  
L-1220 Luxembourg  
Tel: 26 52 14 60  
Fax: 26 52 14 62

E-Mail: [info@hoergeschaedigt.lu](mailto:info@hoergeschaedigt.lu)  
[www.hoergeschaedigt.lu](http://www.hoergeschaedigt.lu)

Solidarität mit Hörgeschädigten a.s.b.l.  
R.C.S. Luxembourg F340  
Agrément ministériel SICR 2022/6

## Gebärdensprach- dolmetschen und Schriftdolmetschen

Barrierefreie  
Kommunikation für  
hörgeschädigte Menschen



## Gebärdensprachdolmetschen

**Gebärdensprachdolmetscher** übersetzen von Lautsprache in Gebärdensprache und umgekehrt. Der/die Gebärdensprachdolmetscher/in übersetzt vom Deutschen, Luxemburgischen oder Französischen in die DGS (Deutsche Gebärdensprache) und umgekehrt.

## Schriftdolmetschen

**Schriftdolmetscher** schreiben das, was gesprochen wird und zeigen es auf einer Leinwand oder einem Monitor. Hörgeschädigte Menschen können so mitlesen, was gesagt wird. Der/die Schriftdolmetscher/in übersetzt aus der deutschen Lautsprache in die deutsche Schriftsprache.

## Tätigkeitsbereich:

- Reden, Vorträge, Konferenzen
- Besprechungen (Schule, Arbeit)
- Behördengänge
- Arbeitsgruppen, Versammlungen
- Fort- und Weiterbildungen
- Gespräche bei Anwalt, Notar, Bank
- usw.

Bei längeren Einsätzen (> 1 Stunde) braucht man mehrere Dolmetscher.

Dolmetscher unterliegen der Schweigepflicht.

## Bestellung:

- Bestellformular herunterladen
- Ausfüllen und zurückmailen, faxen oder schicken
- Antwort abwarten

## Informationen für Privatpersonen

### Kosten:

Amtliche Termine	
mit PV- oder FNS-Geld	ohne PV- und FNS-Geld
20€ / Dolmetschstunde	10€ / Dolmetschstunde
10€ Fahrtpauschale	10€ Fahrtpauschale
ggf. Wartezeit	ggf. Wartezeit

PV: Pflegeversicherung  
FNS: Fonds National de Solidarité

Private Termine
40€ / Dolmetschstunde
10€ Fahrtpauschale
ggf. Wartezeit

Weitere Informationen stehen in der „Regelung über die Bestellung und die Kosten von Gebärdensprachdolmetscher und Schriftdolmetscher“.